

**Warm**  
**TECH**

Questo prodotto è solo  
adatto agli spazi  
ben isolato o per un uso occasionale.

**WTCH2000TL**



**220-240V~ 50-60Hz 2000W**

**IT RISCALDAMENTO IN CERAMICA**  
*TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI*

**CE** Y2024

# IT RISCALDAMENTO IN CERAMICA



**Non coprire l'apparecchio quando è in funzione.  
per evitare il rischio di surriscaldamento.**

## INTRODUZIONE

---

- Prima di utilizzare il nuovo riscaldatore, leggere attentamente le seguenti istruzioni. **CONSERVARE QUESTO LIBRETTO IN UN LUOGO SICURO PER FUTURE CONSULTAZIONI.**
- Dopo aver rimosso l'imballaggio, verificare che l'apparecchio sia in buone condizioni.
- I materiali di imballaggio possono contenere plastica, chiodi, ecc. che possono essere pericolosi e non devono essere lasciati alla portata dei bambini.



## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

---

**Prima di utilizzare il termoventilatore, leggere attentamente le presenti istruzioni per un uso corretto.**

**Seguire attentamente questo consiglio.**

- Le seguenti istruzioni di sicurezza devono essere rispettate quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico:
- Leggere attentamente queste istruzioni. Conservare queste istruzioni per riferimenti futuri.
- Prima del primo utilizzo, rimuovere tutti gli imballaggi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con i materiali di imballaggio.
- Questo apparecchio è stato progettato per essere utilizzato in ambiente domestico o in aree a rischio di incendio.  
ambienti comparabili, come :
  - Aree cucina per il personale di negozi, uffici e ambienti professionali simili
  - Fattorie
  - Camere di hotel o motel e altri ambienti residenziali
  - Pernottamento e prima colazione o simili
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con disabilità fisiche o sensoriali, con capacità mentali limitate o con mancanza di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o che abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e che siano consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. La manutenzione e la pulizia dell'apparecchio non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 16 anni e non siano sotto la supervisione di un genitore o di un tutore.  
supervisione di un adulto.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Attenzione: l'apparecchio non può essere utilizzato con un timer esterno o un telecomando separato.

	<p>L'apparecchio può diventare caldo durante l'uso. Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle parti calde.</p>
	<p>Non coprire l'apparecchio</p>

- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di rete della propria abitazione.
- Non lasciare il cavo sospeso su una superficie calda o sul bordo di un tavolo.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se si è verificato un malfunzionamento o se l'apparecchio è danneggiato. Portare l'apparecchio al centro di assistenza più vicino per il controllo e la riparazione.
- Prestare molta attenzione quando l'apparecchio viene utilizzato da o in prossimità di bambini.
- L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Scollegare l'apparecchio quando non è in uso, prima di installare o rimuovere parti e prima della pulizia. Ruotare tutte le manopole in posizione "off" ed estrarre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo per estrarre la spina dalla presa.
- Non lasciare mai un apparecchio in funzione incustodito.
- Non collocare mai questo apparecchio sopra o vicino a un fuoco a gas o elettrico, altrimenti potrebbe entrare in contatto con un apparecchio caldo.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie solida, asciutta e piana.
- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti ben isolati.
- L'apparecchio è destinato solo a un uso occasionale.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Il produttore declina ogni responsabilità per incidenti derivanti da un uso improprio dell'apparecchio o dalla mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale.
- Tutte le riparazioni, a parte la normale manutenzione dell'apparecchio, devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio post-vendita.
- Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'apparecchio stesso in acqua o altri liquidi.
- Assicurarsi che i bambini non possano toccare l'apparecchio o il cavo di alimentazione.
- Tenere il cavo lontano da bordi taglienti, parti calde e altre fonti di calore.
- Prima del primo utilizzo, rimuovere tutti gli imballaggi e gli eventuali adesivi promozionali.
- Attenzione: non utilizzare l'apparecchio in un bagno, in un ripostiglio o in un altro ambiente umido. Gli interruttori e gli altri comandi non devono essere toccati da una persona che si trova nella vasca da bagno o nella doccia.
- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti ben isolati. L'apparecchio è destinato solo a un uso occasionale.
- **AVVERTENZA:** Questo riscaldatore non è dotato di un dispositivo di controllo della temperatura ambiente. Non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole occupate da persone che non sono in grado di uscire da sole, a meno che non sia prevista una supervisione costante.
- Tenere i materiali combustibili come mobili, cuscini, lenzuola, carta, indumenti, tende, ecc. ad almeno 100 cm di distanza dal riscaldatore.
- Mantenere l'ingresso e l'uscita dell'aria liberi da oggetti: almeno 1 m davanti e 50 cm dietro il riscaldatore.
- Collegare il riscaldatore solo a una presa di corrente monofase con la tensione di rete indicata sulla targhetta.
- Non uscire di casa quando l'apparecchio è in funzione: assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF (0) e che il termostato sia in posizione minima. Staccare sempre la spina dell'apparecchio.

- **Prestare attenzione al radiatore, che ha una cella a bottone nel telecomando.**
- **TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.** L'ingestione può causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Entro 2 ore dall'ingestione possono verificarsi gravi ustioni. Consultare immediatamente un medico.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini
- Non permettere ai bambini di sostituire le batterie senza la supervisione di un adulto.
- Non cortocircuitare le batterie
- Non riscaldare le batterie
- Rimuovere le batterie dall'apparecchiatura se non viene utilizzata per un periodo prolungato, salvo in caso di emergenza.
- Scegliere sempre la dimensione e il tipo di batteria corretti per l'uso previsto.
- Le informazioni fornite con l'apparecchiatura per la corretta selezione della batteria devono essere conservate come riferimento.
- Prima di installare la batteria, pulire i contatti della batteria e dell'apparecchiatura.
- Assicursi che le batterie siano installate correttamente con la giusta polarità (+ e -).
- Rimuovere rapidamente le batterie scariche.
- Non smontare le batterie
- Non smaltire le batterie nel fuoco se non in condizioni di incenerimento approvato e controllato.  
Le batterie possono essere smaltite attraverso gli impianti di smaltimento dei rifiuti urbani, a condizione che non vi siano norme locali contrarie.

## SPECIFICHE

---

Nome del modello	Tensione	Potenza	Dimensione
WTCH2000TL	220-240V~ 50-60Hz	2000W	205*200*640 mm

Classe II

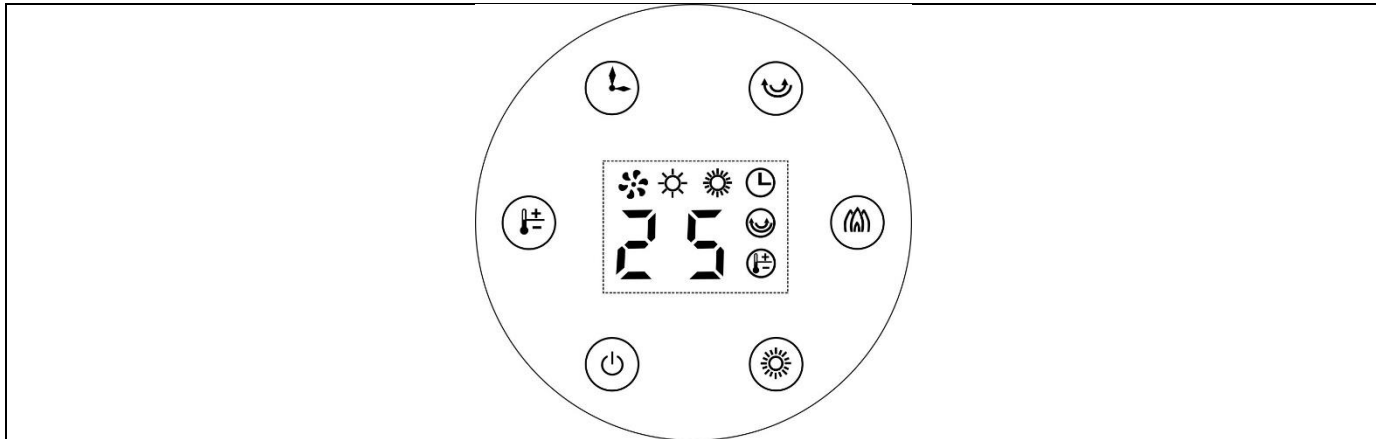
## UTILIZZO

### 1. Controllare prima dell'uso:


- R: L'elemento riscaldante e il cavo elettrico non possono essere rotti.
- B: Non utilizzare la presa al di sotto di 10 A per timore di incidenti.


### 2. Utilizzare il termoventilatore su una superficie piana per evitare che venga rovesciato.


### 3. Funzione del pannello di controllo :





1, accendere l'interruttore di alimentazione, il LED visualizza "--";  
Vedere foto 1.1

2. Premere "  " come segue: ON (standby), visualizzazione a LED della temperatura ambiente, OFF (il ventilatore continua a funzionare per 30 secondi quando l'apparecchio viene spento dopo il riscaldamento, visualizzazione a LED "--"), vedi immagine 2.1 ;


Nota: premere "  " solo per attivare (standby, visualizzazione a LED della temperatura ambiente), quindi è possibile avviare il riscaldamento, regolare la temperatura e la fiamma.

3, Premere "  " come segue: ventilatore in funzione, calore basso (1.400 W), calore alto (2.000 W), riscaldamento spento (il ventilatore continua a funzionare per 30 secondi, il display LED della temperatura ambiente, standby); vedere immagine 3.1-3.3


4, Premere "  " come segue: fiamma accesa, fiamma spenta ; vedere immagine 4.1

5. Premere "  " : per impostare il timer come segue: 1H,2H,3H.....8H ; Vedi immagine 5.1-5.3

6, Premere "  " : per impostare SWING ON, SWING OFF ; vedere immagine 6.1

7, Premere "  " per impostare la temperatura, intervallo di temperatura: 18-45°C ; vedi immagine 7.1-7.2

7.1 Quando si utilizza il telecomando per impostare la temperatura,

7.1.1Prima di tutto premere "  " sul telecomando,

7.1.2Premere "+" "-" per impostare la temperatura.

Nota: in modalità di impostazione della temperatura, se si desidera ripristinare la temperatura, è sufficiente premere direttamente "+" "-" per impostare la temperatura.

8, ad esempio, la temperatura ambiente è di 25 °C.

Vedi immagine 8.1










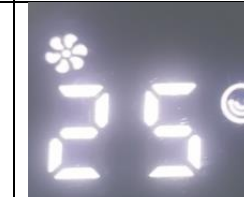
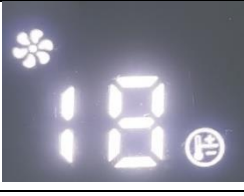







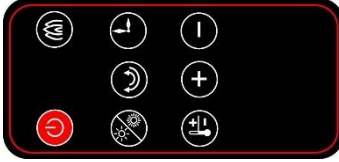
Se la temperatura impostata è uguale o inferiore alla temperatura ambiente, l'apparecchio smette di riscaldare. Vedere immagine 8.2-8.3

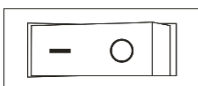
Se la temperatura impostata è da 1 a 2 °C superiore alla temperatura ambiente, l'apparecchio si riscalderà a una temperatura bassa. Vedere immagine 8.4-8.5  
 Se la temperatura impostata è maggiore o uguale alla temperatura ambiente + 3 °C, l'apparecchio si riscalda notevolmente. Vedere immagine 8.6

9, Quando l'apparecchio è inclinato > 50 gradi, l'alimentazione si interrompe automaticamente.

10, il metodo di funzionamento del telecomando è lo stesso

Nota: il LED si accende quando la funzione corrispondente è in funzione.

				
1.1	2.1	3.1	3.2	3.3
				
4.1	5.1	5.2	5.3	6.1
				
7.1	7.2	8.1	8.2	8.3
				
8.4	8.5	8.6	/	



5. Accendere prima l'interruttore di alimentazione, "-" = ON, "O" OFF ;
6. Se non si utilizza più il riscaldatore, spegnere tutti gli interruttori di alimentazione ed estrarre la spina.
7. Se si desidera spostare il radiatore, spegnere gli interruttori, quindi estrarre la spina e riposizionare la maniglia sul retro del convettore.

## Uso e sostituzione della batteria del telecomando

1. Prima di utilizzare il telecomando, rimuovere il foglio isolante di plastica dal telecomando e seguire la freccia per utilizzarlo (vedere Figura 1).
2. Se la batteria del telecomando deve essere sostituita, fare riferimento alla figura 2, il primo passo è spingere il blocco verso la freccia 2, il secondo passo è rimuovere il coperchio in direzione della freccia 3, per sostituire la batteria; dopo aver sostituito la batteria, spingere il coperchio nel telecomando in direzione opposta alla freccia 3, finché la freccia 2 non si blocca;
3. La batteria utilizzata è una batteria a bottone al litio (CR2025);

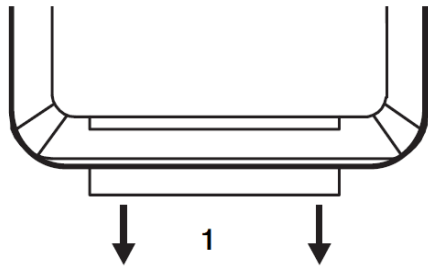


Figura 1

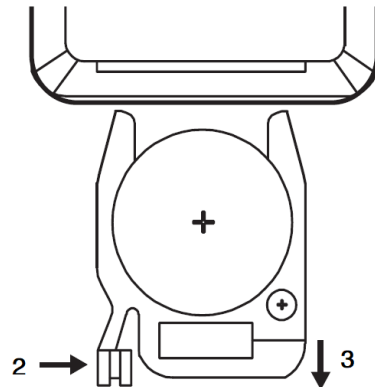
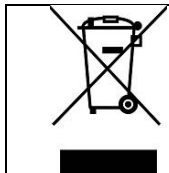


Figura 2

## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di pulire il radiatore, accertarsi che la spina sia scollegata.
2. È severamente vietato usare acqua per lavare il radiatore, che può essere pulito con un panno morbido inumidito con un po' di detergente neutro. Non utilizzare altri solventi come la benzina.
3. Il termoventilatore deve essere utilizzato o conservato dopo essersi raffreddato e asciugato completamente.
4. Se si smette di utilizzare il radiatore, si prega di rimuovere la spina dalla presa e di riporlo in un luogo asciutto con una busta di plastica antiruggine, preferendo l'imballaggio originale.

## AMBIENTE



**Se dopo un po' di tempo si decide di sostituire la macchina, non smaltirla tra i rifiuti domestici, ma inviarla a un trattamento ecologico.**

### BATTERIA



*I pacchi batteria usati devono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e delle normative locali.*

## **GARANZIA**

---

Questo apparecchio è garantito per 2 anni dalla data di acquisto.

La garanzia copre solo i difetti di materiale o di lavorazione.

Le riparazioni in garanzia possono essere effettuate solo da un centro di assistenza autorizzato. Per la richiesta di garanzia è necessario presentare la fattura di acquisto originale (con la data di acquisto).

La garanzia non si applica in caso di :

- normale usura
- uso improprio, ad esempio sovraccarico dell'apparecchio, utilizzo di accessori non approvati
- uso della forza, danni causati da influenze esterne
- danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, ad esempio il collegamento a un'alimentazione non idonea o la mancata osservanza delle istruzioni per l'installazione
- apparecchio parzialmente o completamente smontato

**CALDO TECNICO**  
81, rue de gozée  
6110 Montigny-le-Tilleul  
Belgio  
Tel: 0032 (0) 71 29 70 70

---

**2024**

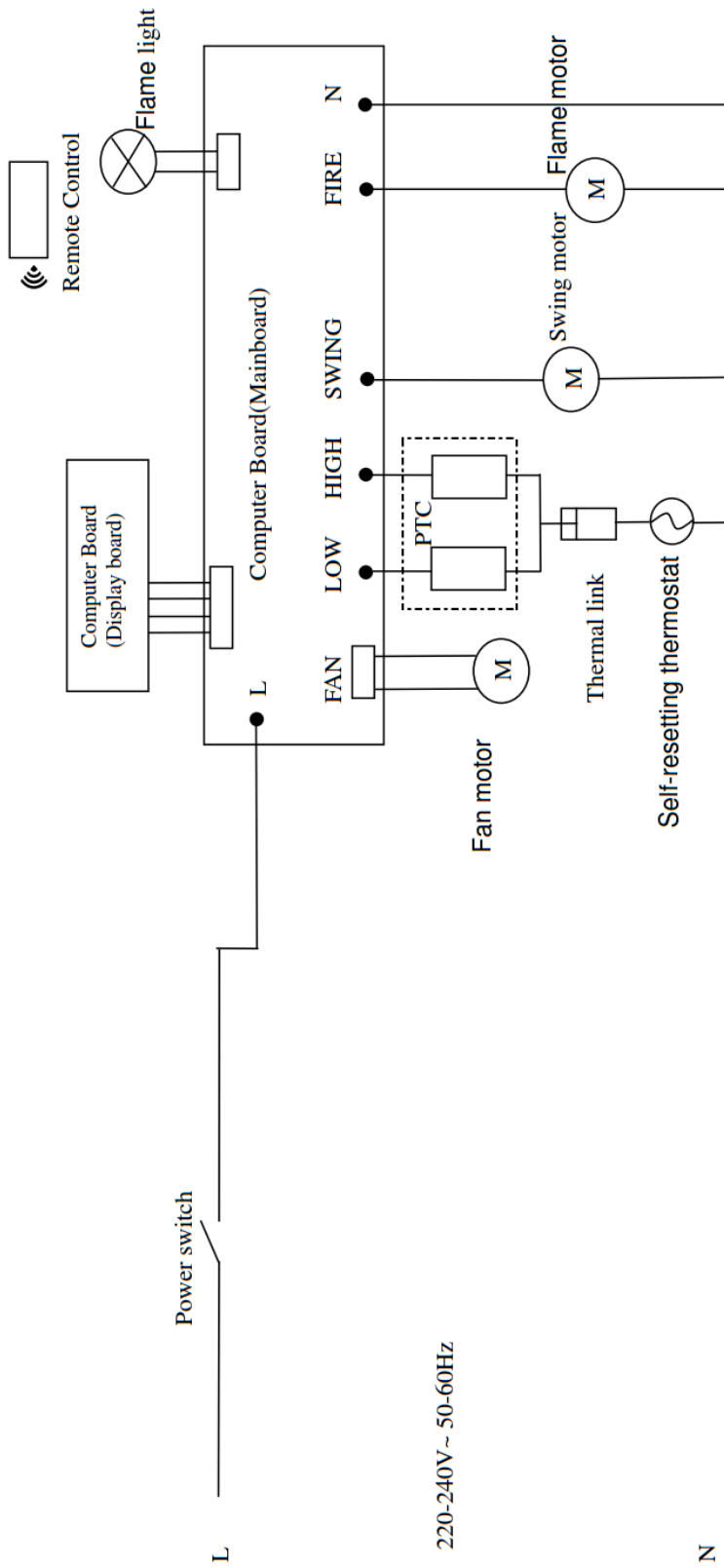


## Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s): WTCH2000TL					
Item	Symbol	value	Unit	Item	Unit
<b>Heat output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only(select one)</b>	
Nominal heat output	$P_{nom}$	2.00	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimul heat output(indicative)	$P_{min}$	1.40	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.00	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				Fan assisted heat output	
					[no]
At nominal heat output	$e_{lmax}$	N/A	kW	<b>Type of heat output/room temperature control(select one)</b>	
At minimum heat output	$e_{lmin}$	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	$e_{lss}$	0.00045	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanic thermostat room temperature control	[no]
				With electronic room temperature control	[yes]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus week timer	[no]
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
				With distance control option	[no]
				With adaptive start control	[no]
				With working time limitation	[yes]
				With black bulb sensor	[no]
Contact details	ELEM technic S.A, rue de Gozée 81, 6110 Montigny-Le-Tilleul, Belgium				

WTCH2000TL			
The seasonal space heating energy efficiency $\eta_s$			
Item	Symbol	Value	Unit
The seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	40	%
Correction factor(F1)	/	0	%
Correction factor(F2)	/	7	%
Correction factor(F3)	/	0	%
Correction factor(F4)	/	0	%
Correction factor(F5)	/	0	%
Biomass label factor	BLF	/	/
The seasonal space heating energy efficiency $\eta_s$	$\eta_s$	37	%
Energy Efficiency Index(EEI)	EEI	/	%
Energy efficiency classes	/		





**SN : 15235.2024.04 :001-900**

20.03.15235

Data di arrivo: 20/08/2024

Anno di produzione : 2024

**WTCH2000TL**



Regolamento (UE) 2015/1188

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-30 :2009+A11 :2012+A1 :2020+A12 :2020+A2 :2022+A13 :2022

EN 62233:2008

EK1 542-13:2013

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019+A2 :2021

IEC 62321-8:2017

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-6:2015

ISO 17075:2017

IEC 62321-1:2013

IEC 62321-2:2013

IEC 60675:1998

IEC 62301

2014/35/EU(LVD)

2014/30/EU(EMC)

2011/65/EU E 2015/863/EU (ROHS)

2009/125/CE(ERP)

04/2024

Sig. Joostens Pierre

DIRETTORE GENERALE

WARM TECH

rue de Gozée 81,

6110 Montigny-le-Tilleul, Belgio

Tel : 0032 (0) 71 29 70 70

**Scheda tecnica su richiesta** :info@eco-repa.com



81, rue de Gozée  
6110 Montigny-le-Tilleul  
Belgio  
Tel: 0032 71 29 70 70

**S.A.V**  
[sav@eco-repa.com](mailto:sav@eco-repa.com)



Site S.A.V. D.N.V. Website  
[www.eco-repa.com](http://www.eco-repa.com)  
Your after sale partner

---

**Fabbricato in Cina**  
**2024**

---

*Importato da: ELEM 81, rue de gozée 6110 Montigny-le-Tilleul BELGIQUE*